

ОБОЗНАЧЕНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Марка транспортного средства – **Jaguar**
Модель транспортного средства – **NNA (XJ)**

1. Место расположения таблички изготовителя:
На центральной стойке кузова в проеме левой двери
2. Место расположения идентификационного номера (код VIN):
 - 2.1. На табличке изготовителя.
 - 2.2. Под капотом на опорной чашке правой амортизационной стойки передней подвески.
3. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
S	A	J	A	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?	?

- поз. 1 - 3: Международный идентификационный код изготовителя (WMI):
SAJ – «Jaguar Land Rover Limited», United Kingdom (Великобритания)
- поз. 4: Обозначение региона поставки и системы безопасности:
A – все страны, кроме США, Канады, Японии, Мексики
- поз. 5: Тип коробки передач и расположение рулевого управления:
A – автоматическая, рулевое управление – левостороннее
J – автоматическая, полноприводная, рулевое управление – левостороннее
- поз. 6-7: Уровень комплектации:
10, 12, 16, 18, 20, 22, 26, 28, 29, 31, 36, 37, 38, 40, 41;
- поз. 8: Тип двигателя:
R - 508PS, бензиновый с нагнетателем, объём 5000 см³, максимальная мощность 375 кВт,
J - 508PS, бензиновый с нагнетателем, объём 5000 см³, максимальная мощность 346 кВт,
2 – 306DT, дизельный с фильтром тонких частиц, объём 2993 см³, максимальная мощность 202 кВт,
5 – 306DT объём 2993 см³, дизельный без фильтра тонких частиц, максимальная мощность 202 кВт,
8 - 306PS, объём 2995 см³, бензиновый, максимальная мощность 250 кВт, (4x2),
H - 306PS, объём 2995 см³, бензиновый, максимальная мощность 250 кВт, (4x4);
M – 204PT, объём 1999 см³, бензиновый; максимальная мощность 177 кВт.
- поз. 9: Контрольный символ
- поз. 10: Код модельного года согласно СТБ 984
- поз. 11: Код модельного ряда: **L, M, N, 8, P;**
- поз. 12-17: Производственный номер транспортного средства.

Руководитель

Органа по сертификации
М.П.

Эксперт-аудитор

« 26 » сентября 2014 г.

М.С.Лебедев

инициалы, фамилия

А.М. Воробей

инициалы, фамилия

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Марка транспортного средства – **Jaguar**
Модель транспортного средства – **NNA (XJ)**

Колёсная формула / ведущие колёса	4 х 2 / задние	4 х 4 / все
Схема компоновки транспортного средства	расположение двигателя – переднее продольное	
	заднеприводная	полноприводная
Тип кузова / количество дверей	цельнометаллический, несущий, седан / 4	
Количество мест спереди / сзади	2 / 3	

для модификаций:	короткая база	длинная база
Габаритные размеры, мм		
- длина	5127	5252
- ширина	1899	1899
- высота	1456	1457
База, мм	3032	3157
Колея передних / задних колёс, мм	1623...1626/ 1604...1612	

для модификаций:	Масса снаря- женного транс- портного сред- ства, кг	Технически до- пустимая общая масса транспорт- ного средства, кг:	Технически допустимая об- щая масса транспортного средства, кг:		Допусти- мая полная масса при- цепа
			на переднюю ось, кг	на заднюю ось, кг	
SAJA???M (2,0)					буксировка прицепа не преду- смотрена
короткая база	1729 - 1915	2250	1030	1270	
длинная база	1774 - 1972	2265	1080	1260	
SAJA???8 (3.0 V6 S/C)					
короткая база	1824 - 1985	2320	1130	1280	
длинная база	1834 - 2046	2335	1130	1270	
SAJA???H (3.0 V6 S/C (AWD))					
короткая база	1940 - 2051	2400	1180	1260	
длинная база	1953 - 2075	2410	1180	1260	
SAJA???2, SAJA???5 (3.0 V6 D)					
короткая база	1843 - 2028	2355	1180	1260	
длинная база	1893 - 2084	2375	1180	1250	
SAJA???R, SAJA???J (5.0 V8 S/C)					
короткая база	1939 - 2040	2370	1165	1270	
длинная база	1949 - 2102	2390	1180	1270	

Руководитель Органа
по сертификации
М.П.

подпись

М.С. Лебедев
инициалы, фамилия

Эксперт-аудитор
« 26 » сентября 2014 г.

подпись

А.М. Воробей
инициалы, фамилия

для модификаций:	SAJA???, SAJAA??H	SAJA???, M
Двигатель (марка, тип)	Ford, 306PS	Ford, 204PT
	четырехтактный, бензиновый	
- экологический класс	5	
- количество и расположение цилиндров	6, V-образное	4, рядное
- рабочий объем, см ³	2995	1999
- степень сжатия	10,5	10,0
- максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹)	250 (6500)	177 (5500)
- максимальный крутящий момент, Нм (мин ⁻¹)	450 (3500)	340 (1750)
Топливо	бензин с октановым числом не менее 95	
Система питания	непосредственный впрыск топлива с электронным управлением	
Система впрыска (марка, тип)	Bosch	
Блок управления (марка, тип)	CPLA 12B684 Y?	CX23 12B684 M?
Нагнетатель воздуха (марка, тип)	Eaton, DW93-6F066-B?, механический	Borg Warner AG9N-6K682-??, BG9E-6K682-A?,
Воздушный фильтр (марка, тип)	Visteon, с сухим бумажным элементом	
	DW93-9600-A, DW93-9600-B	CX23-9600-A
Система зажигания	Bosch, электронная, бесконтактная, совмещена с блоком управления впрыском топлива	
Катушка зажигания (марка, тип)	Denso, DX23 12A366 A?	Diamond Electric, CM5E 12A366 B?
Свечи зажигания (марка, тип)	NGK-SILZKAR7C10S	NGK - ILTRG6G8G
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	три глушителя, два каталитических нейтрализатора	три глушителя, один каталитический нейтрализатор
Основной глушитель (марка, тип)	M006 x 2	3JGA x 2
Дополнительный глушитель (марка, тип)	M007	3JFA
Каталитический нейтрализатор (марка, тип)	C003 x 2 или C003 + C007	3IAA или 3IBA

Руководитель Органа
по сертификации

М.П.

Эксперт-аудитор
« 26 » сентября 2014 г.

подпись

подпись

М.С. Лебедев
инициалы, фамилия

А.М. Воробей
инициалы, фамилия

для модификаций:	SAJA???R	SAJA???J	SAJA???2	SAJA???5
Двигатель (марка, тип)	Ford, 508PS		Ford, 306DT	
	четырехтактный, бензиновый		четырехтактный, дизельный	
- экологический класс	5		4	
- количество и расположение цилиндров	8, V-образное		6, V-образное	
- рабочий объем, см ³	5000		2993	
- степень сжатия	9,5		16,0	
- максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹)	375 (6000 - 6500)	346 (6000 - 6500)	202 (4000)	
- максимальный крутящий момент, Нм (мин ⁻¹)	625 (2500 - 5500)	575 (2500 - 5500)	600 (2000)	
Топливо	бензин с октановым числом не менее 95		дизельное	
Система питания	непосредственный впрыск топлива с электронным управлением			
Система впрыска (марка, тип)	Bosch			
Нагнетатель воздуха (марка, тип)	Eaton, DW93-6F066-B? механический		Carrett, AX2Q 6K682-C? AX2Q 6K682-B?	
Блок управления (марка, тип)	AW93 14C204 RT? AW93 14C204 ZT?		9X2Q-12A650 PAD	
ТНВД (марка, тип)	-		9X2Q – 9B395 C?	
Форсунки (марка, тип)	-		9X2Q 9K546 D?	
Турбокомпрессор (марка, тип)	-		Honeywell, AX2Q 6K682-C? + AX2Q 6K682-A?	
Воздушный фильтр (марка, тип)	Visteon, с сухим бумажным элементом			
	8X23-9600-?		4R23-9600-?	
Система зажигания	Bosch, электронная, бесконтактная		-	
Катушки зажигания (марка, тип)	Denso, установлены на свечах зажигания 8W93 - 12A366 – D?		-	
Свечи зажигания (марка, тип)	NGK, ILKAR6C10		-	
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	три глушителя, один каталитический нейтрализатор		два глушителя, два каталитических нейтрализатора	
Основной глушитель (марка, тип)	2ZFA		2XGA x 2	2TGA x 2
Дополнительный глушитель (марка, тип)	2ZGA x 2		-	-
Каталитический нейтрализатор (марка, тип)	2YAA x 2		2XAA x 2	3DCAA, 3DBA
Фильтр твердых частиц (марка, тип)	-		2ХКА	-

Руководитель Органа
по сертификации

М.П.

Эксперт-аудитор
« 26 » сентября 2014 г.

подпись

подпись

М.С. Лебедев
инициалы, фамилия

А.М. Воробей
инициалы, фамилия

для модификаций:		SAJAA??M	SAJAA??2, SAJAA??5	SAJAA??8, SAJAA??H SAJAA??R, SAJAA??J
Трансмиссия		гидромеханическая		
Коробка передач (марка, тип)		ZF, 8HP70, автоматическая		
- число передач		8		
- передаточные числа	I -	4,171		
	II -	3,143		
	III -	2,106		
	IV -	1,667		
	V -	1,285		
	VI -	1,000		
	VII -	0,839		
	VIII -	0,667		
	3.X. -	3,317		
Главная передача (марка, тип)		Jaguar, гипоидная, одинарная		
- передаточное число главной передачи		2,73	2,44	2,56

Подвеска - передняя	независимая, пружинная, два поперечных рычага, с гидравлическими телескопическими амортизаторами и стабилизатором поперечной устойчивости
- задняя	независимая, с пневматическими упругими элементами, два поперечных рычага, с гидравлическими телескопическими амортизаторами и стабилизатором поперечной устойчивости
Рулевое управление	ZF, рулевой механизм типа "шестерня-рейка", рулевой привод с гидроусилителем
Тормозные системы - рабочая	гидравлическая, двухконтурная система с диагональным разделением на контуры, АБС, тормозные механизмы всех колёс – дисковые
- запасная	каждый контур рабочей тормозной системы
- стояночная	механический или электромеханический привод на тормозные механизмы задних колёс

Руководитель Органа
по сертификации
М.П.

Эксперт-аудитор
« 26 » сентября 2014 г.

подпись

подпись

М.С. Лебедев
инициалы, фамилия

А.М. Воробей
инициалы, фамилия

для модификаций:	Шины:		
	размер	индекс несущей способности	категория скорости
SAJA???M, SAJA???8, SAJA???2, SAJA???5	передние		
	(a) 245/50 R 18	104	Y
	(b) 245/45 R 19	102	Y
	(c) 245/40 R 20	99	Y
	задние		
	(a) 275/45 R 18	104	Y
	(b) 275/40 R 19	105	Y
	(c) 275/35 R 20	102	Y
SAJA???H, SAJA???R, SAJA???J	передние		
	(b) 245/45 R 19	102	Y
	(c) 245/40 R 20	99	Y
	задние		
	(b) 275/40 R 19	105	Y
	(c) 275/35 R 20	102	Y
(a) – (c) разрешенная комбинация передних и задних шин, пример: передние (a) требуют установки задних (a)			

Руководитель Органа
 по сертификации
 М.П.

подпись

М.С. Лебедев
 инициалы, фамилия

Эксперт-аудитор
 « 26 » сентября 2014 г.

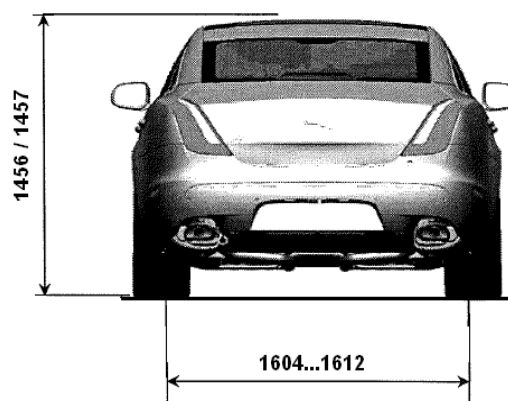
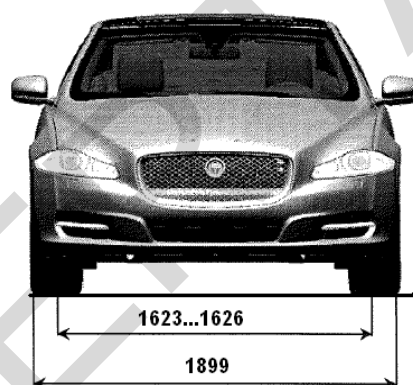
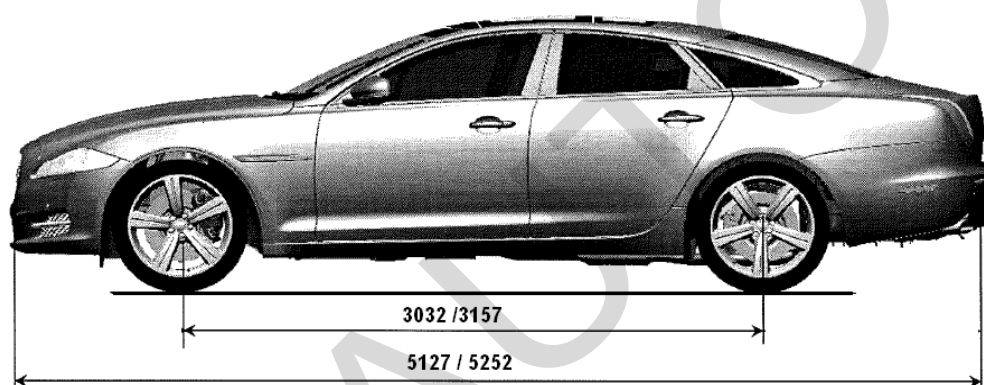
подпись

А.М. Воробей
 инициалы, фамилия

ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Марка транспортного средства
Модель транспортного средства

– **Jaguar**
– **NNA (XJ)**



Руководитель
Органа по сертификации
М.П.

подпись

М.С. Лебедев
инициалы, фамилия

Эксперт-аудитор

подпись

А.М. Воробей
инициалы, фамилия

« 26 » сентября 2014 г.

СВОДНЫЙ ЛИСТ
“Сообщений, касающихся официального утверждения типа
транспортного средства” и сертификатов соответствия

ТНПА и/или законодательные акты	Наименование органа по сертифика- ции (административного органа, орга- низации), выдавшего “Сообщение, ка- сающееся официального утверждения типа транспортного средства”, сертификат соответствия и т.п.	Номер документа, дата выдачи
1	2	3
Правила ЕЭК ООН № 10(03) Электромагнитная совместимость	Vehicle Approval Authority, United Kingdom	E11 10R-035164 Ext.02 от 29.11.2010
Правила ЕЭК ООН № 11(03) Замки и устройства крепления две- рей	То же	E11 11R-030660 от 07.07.2009
Правила ЕЭК ООН № 12(03) Травмобезопасность рулевого управления	—//—	E11 12R-030912 Ext.01 от 16.06.2010
Правила ЕЭК ООН № 13-H(00) Тормозные системы	—//—	E11 13HRESC-006554 Ext. 01 от 09.08.2012
Правила ЕЭК ООН № 14(07) Места крепления ремней безопасности	—//—	E11 14R- 070663 Ext.02 от 03.03.2011
Правила ЕЭК ООН № 16(06) Ремни безопасности	—//—	E11 16R-066095 Ext.02 от 03.03.2011
Правила ЕЭК ООН №17(07) [Правила ЕЭК ООН №25(04)] Сиденья, их крепления и подголовники	—//—	E11 17RA-070694 от 24.08.2009
Правила ЕЭК ООН № 24(03) Дымность автомобилей с дизельными двигателями	—//—	E11 24R-032418 от 16.08.2010 (дв.306DT)

Руководитель
органа по сертификации

М.П.

подпись

М.С.Лебедев

инициалы, фамилия

Эксперт-аудитор

подпись

А.М. Воробей

инициалы, фамилия

“ 26 ” сентября 2014 г.

1	2	3
Правила ЕЭК ООН №26(03) Травмобезопасность наружных выступов	Vehicle Approval Authority, United Kingdom	E11 26R-035231 Ext.01 от 05.05.2010
Правила ЕЭК ООН № 28(00) Звуковые сигнальные устройства	То же	E11 28R-002237 от 29.07.2009
Правила ЕЭК ООН №30(02) Пневматические шины	Ministero delle Infrastrutture e del Transporti, Italy	E3 30R-022521 от 26.10.2006
Правила ЕЭК ООН № 34(02) Предотвращение опасности воз- никновения пожара	Vehicle Approval Authority, United Kingdom	E11 34R-020120 Ext. 02 от 23.07.2012
Правила ЕЭК ООН №35(00) Расположение педалей управления	То же	E11 35R-00052 от 27.04.2009
Правила ЕЭК ООН № 39(00) Спидометры	--/--	E11 39R-000651 Ext.01 от 05.05.2010
Правила ЕЭК ООН № 43(00) Безопасные стекла	--/--	E11 43R-005342 от 29.07.2009
Правила ЕЭК ООН № 46(02) Устройства непрямого обзора	--/--	E11 46R-026582 от 06.04.2009
Правила ЕЭК ООН № 48(03) [3(02), 4(00), 6(01), 7(02), 20(02), 23(00), 37(03), 38(00), 98(00), 112(00), 119(00)] Установка устройств освещения и световой сигнализации	--/--	E11 48R-032425 Ext.01 от 05.05.2010
Правила ЕЭК ООН № 51(02) Внешний шум	--/--	E11 51R-023686 от 14.08.2009 (дв.508PS) 28.02.11 E11 51R-023687 Ext.01 от 30.06.2010 (дв. 306DT) E11 51R-027567 Ext. 03 от 09.08.2012 (дв. 306PS) от 28.02.11 E11 51R-027568 Ext.01 от 13.06.2012 (дв.204PT)

Руководитель
органа по сертификации
М.П.

М.П.

подпись

М.С.Лебедев

инициалы, фамилия

Эксперт-аудитор

“ 26 ” сентября 2014 г.

А.М.Воробей

инициалы, фамилия

подпись

1	2	3
Правила ЕЭК ООН № 79(01) Рулевое управление	Vehicle Approval Authority, United Kingdom	E11 79R-010510 Ext.01 от 21.05.2010
Правила ЕЭК ООН № 83(05), 83(06) Выделение загрязняющих веществ с отработавшими газами двигателей внутреннего сгорания	То же	E11 83R-06 4526-J от 19.06.2012 (дв. 204PT) E11 83R-06 4529-J от 25.06.2012 (дв. 508PS) E11 83R-06 4528-J Ext.02 от 15.10.2012 (дв. 306PS) E11 83RП-05 3292 Ext.02 от 17.07.2010 (дв. 306DT)
Правила ЕЭК ООН № 116(00) Противоугонные устройства	--/--	E11 116R-002412 Ext.01 от 25.08.2009
Правила ЕЭК ООН № 125(00) Обзорность автотранспортных средств	Kraftfahrt-Bundesamt, Germany	E1 125R-000346 Ext.01 от 12.04.2012
ГОСТ 12.1.005-88 Содержание вредных веществ в кабине и салоне	Орган по сертификации продук- ции и услуг “ПОЛИТЕХ-СЕРТ” филиала БНТУ «Научно-исследо- вательская часть», Республика Беларусь	Сертификат соответствия № BY/112 03.11. 021 09603 от 23.09. 2014
СТБ ГОСТ Р 51616-2002 Внутренний шум	То же	Сертификат соответствия № BY/112 03.11. 021 09604 от 23.09. 2014
СТБ 984-2009 Транспортные средства. Маркировка	--/--	Сертификат соответствия № BY/112 03.11. 021 09605 от 23.09. 2014
СТБ 914-99 Транспортные средства. Устано- вка регистрационных знаков	--/--	Сертификат соответствия № BY/112 03.11. 021 09605 от 23.09. 2014

Руководитель
органа по сертификации
М.П.

Эксперт-аудитор

“ 26 ” сентября 2014 г.

М.С.Лебедев
инициалы, фамилия

А.М.Воробей
инициалы, фамилия